

KOMPETENZEN, ERFAHRUNGEN,  
ERGEBNISSE SEIT SEPTEMBER 2014

# Servicestelle für ausländische Fachkräfte im Landkreis Görlitz

VERMITTLUNG

BEGLEITUNG

SPRACHE



INTEGRATION

## Sie suchen Fachkräfte für Ihr Unternehmen?

### Wir begleiten und betreuen Sie dabei.

Die Servicestelle für ausländische Fachkräfte im Landkreis Görlitz arbeitet seit September 2014 in Reichenbach/O.L. Die Stadt ist Preisträger des Wettbewerbs »Impulsregionen – Innovative Wege in der regionalen Daseinsvorsorge« des Sächsischen Staatsministeriums des Innern. Am 3. Dezember 2014 fand die Auftaktkonferenz mit über 60 Partnern, Unternehmen und Fachkräften im via regia-Haus in Reichenbach/O.L. statt. Zwei der beteiligten Fachkräfte konnten wir inzwischen bereits in Arbeit vermitteln. Die Integration der ausländischen Fachkräfte bietet die Chance, dem konkreten Fachkräftebedarf aktiv zu begegnen und die regionale Wirtschaft zu stärken.



Landrat Bernd Lange und Bürgermeister Andreas Böer zur Auftaktkonferenz

Wir vermitteln Fachkräfte, die im Landkreis Görlitz arbeiten und heimisch werden wollen, an die von uns betreuten regionalen Unternehmen. Die Zusammenarbeit mit unseren Partnern, vor allem mit folgenden Institutionen konnten wir intensivieren und ausbauen:

- Wirtschaftsförderung des Landkreises Görlitz (ENO mbH)
- Jobcenter Landkreis Görlitz, Agentur für Arbeit Bautzen
- Handwerkskammer Dresden und IHK Dresden.

### Wir haben neben zahlreichen Praktika erste Fachkräfte an Unternehmen im Landkreis Görlitz vermittelt (Auswahl):

- Städtisches Klinikum Görlitz gGmbH (Ärztin aus Marokko)
- ASB Regionalverband Zittau/Görlitz e.V. (Sozialbetreuerin deutsch-tschechischer Herkunft)
- Euroschulen Zittau/Görlitz (Sozialpädagogin als Integrationsbegleiter)



Fachkräftevermittlung in regionale Unternehmen

## Sprache als Schlüssel zum Erfolg

Die deutsche Sprache ist Voraussetzung sowohl für die berufliche Tätigkeit als auch für die soziale Integration. Daher vermitteln wir Fachkräfte an die entsprechenden Anbieter für qualifizierte Sprachkurse und organisieren firmeninternen Sprachunterricht.



Sprachunterricht im Unternehmen

## Zusammenarbeit mit den regionalen Sprachanbietern

Hinsichtlich der Berufsamerkenungsverfahren liegt der Fokus auf den berufsbezogenen Deutschkursen. Diese werden durch ESF-BAMF (Europäischer Sozialfonds und Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) gefördert. Sie schließen mit der jeweiligen Sprachprüfung auf dem Niveau B1+ Beruf und B2+ Beruf des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens ab. Wir kooperieren mit den Euroschulen Zittau-Görlitz, der Volkshochschule Dreiländereck und der Volkshochschule Görlitz, um passgenaue Sprachkurse den von uns betreuten Fachkräften anzubieten.



Zusammenarbeit mit Sprachanbietern und Dolmetschern aus dem Landkreis Görlitz

## Dolmetscher und Übersetzer

Wir begleiten und unterstützen Fachkräfte bei Behörden-gängen sowie im Berufsamerkenungsverfahren. Dafür haben wir einen Pool an qualifizierten Dolmetschern und Übersetzern gebildet, die für uns als Honorarkräfte tätig sind.

**Sprachen:** Englisch, Arabisch, Tschechisch, Slowakisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Französisch

## Begleitung und Betreuung

Um eine dauerhafte Ansiedlung der Fachkräfte und damit die Stärkung der regionalen Wirtschaft zu erreichen, begleiten und betreuen wir die ausländischen Fachkräfte. Unsere Dienstleistungen beginnen bei der gemeinsamen Zusammenstellung der Bewerbungsunterlagen, führen weiter über die Vermittlung von Sprachkursen, Wohnraum, KITA-Platz und Schule und münden bestenfalls in der Anstellung in einem Unternehmen im Landkreis Görlitz, wo wir über Kontakte zu Vereinen, Kirchen und Kommunen eine Integration vor Ort mit anstoßen.



Wir unterstützen Familien bei Behördengängen, der Wohnungssuche, der KITA- und Schulanmeldung sowie bei der Vermittlung von Deutschkursen und Freizeitangeboten für eine gelingende Integration

### **Kontakt:** Thomas Napp

Servicestelle für ausländische Fachkräfte im Landkreis Görlitz

Sitz: Löbauer Straße 24, 02894 Reichenbach/O.L.

Post: Görlitzer Straße 4, 02894 Reichenbach/O.L.

Tel. 035828 / 88 97 16, [fachkraefte@wirtschaft-goerlitz.de](mailto:fachkraefte@wirtschaft-goerlitz.de)



Wir danken herzlich dem Sächsischen Staatsministerium des Innern für die Förderung.

STAATSMINISTERIUM  
DES INNERN



Freistaat  
**SACHSEN**